

**Une présentation  
de la  
Communauté d'expression anglaise de Québec  
à la commission consultative sur le projet  
d'énoncé de vision stratégique de  
développement du territoire de la communauté  
métropolitaine de Québec**

22 octobre 2004



VOICE OF ENGLISH-SPEAKING QUÉBEC

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Faits saillants	5
Thèmes retenus	6
➤ Chantier 1: Une communauté plus riche	6
➤ Chantier 2: Une communauté plus solidaire	7
➤ Chantier 4: Une communauté plus créative	8
Nos recommandations	9

## INTRODUCTION

*Voice of English-speaking Quebec* (VEQ) accueille chaleureusement le processus de consultation organisé par la *Communauté métropolitaine de Québec*. Nous profitons de cette occasion pour vous faire connaître nos impressions et réactions au document préparé par le comité. Cette consultation nous permet également de vous informer de nos réalités et de nos préoccupations quant à ces mêmes sujets.

VEQ est un organisme autonome et sans but lucratif dédié à la préservation d'une communauté d'expression anglaise dynamique dans la région de Québec et de Chaudière-Appalaches, et à la promotion de ses intérêts.

Créé il y a plus de 20 ans, VEQ est impliqué dans quatre importants secteurs d'activité qui sont :

- *Communications*

Pour remplir ce rôle, VEQ identifie et clarifie les informations sur la communauté, tels la compilation des données statistiques et l'évaluation des besoins et diffuse de cette information aux principaux agents d'information.

Ce rôle permet à VEQ d'offrir information et références aux membres de la communauté et aux nouveaux arrivants. L'affichage d'offres sur notre banque d'emplois peut être relié à ce rôle tout comme la préparation de la page communautaire du *Quebec Chronicle Telegraph* et évidemment le « Community Connection », notre répertoire communautaire.

- *Unification de la communauté*

Ce rôle implique de réunir plusieurs personnes ou groupes pour qu'ils apprennent à se connaître mutuellement, non seulement parce qu'ils partagent des intérêts communs, mais dans le but de travailler ensemble pour une cause commune. Cette implication se traduit par l'organisation d'événements communautaires comme FallFest et d'une célébration culturelle (2003). On peut aussi souligner l'organisation d'un Forum de l'Emploi où des étudiants de toutes les écoles anglophones furent amenés dans un même endroit pour partager de l'information concernant les possibilités d'emploi.

- *Développement communautaire*

VEQ agit comme catalyseur pour développer de nouvelles initiatives qui aideront la communauté à mieux se développer, ce qui peut se traduire par l'obtention et la gestion de fonds pour des projets à court terme. On prévoit que ces projets deviendront éventuellement autonomes et que l'implication de VEQ sera ainsi plus limitée.

- *Défense et protection des droits de la communauté anglophone.*

Ce rôle demande l'identification de points d'intérêt pour la communauté, la recherche et la préparation de positions sur les sujets et, si nécessaire, la présentation de ces points aux autorités concernées. Cette implication inclut évidemment la facilitation de débats et l'émergence d'un consensus lorsque c'est possible. La présentation d'un mémoire lors des États généraux sur la langue française et la mobilisation de la communauté au sujet de la loi 25 en sont des exemples.

Les institutions de la communauté d'expression anglaise sont au cœur même de notre quotidien. Nos écoles, nos hôpitaux et nos organismes communautaires, nos résidences pour personnes âgées ainsi que nos médias reflètent une communauté des plus dynamiques.

Nous souhaitons ardemment que les membres du comité consultatif de la communauté métropolitaine de Québec reconnaissent le rôle important que joue la communauté d'expression anglaise de Québec dans la région, et puissent contribuer à développer un partenariat important, surtout en travaillant sur les thèmes des nouveaux arrivants, des jeunes et de la culture.

## FAITS SAILLANTS

La Communauté d'expression anglaise est une communauté très dynamique qui est très bien intégrée à la population d'expression majoritairement francophone et y joue un rôle essentiel dans une région qui vise à attirer des individus de l'extérieur pour maximiser son développement économique.

Le recensement effectué en 2001 nous apprend que la population d'expression anglaise s'élève à 13, 738 personnes pour les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches.

Une étude de perception réalisée auprès des anglophones de la région de Québec par la firme CROP-Missisquoi révèle que :

- 22 % d'entre eux sont nés à l'extérieur du Canada;
- 17 % ont un parent (ou les deux) dont la langue maternelle n'est ni l'anglais ni le français (35 % au niveau de la Province) (CROP MI);
- 86 % des anglophones de ces régions parlent les deux langues;
- 62 % utilisent majoritairement le français au travail ou à l'école;
- 19 % ont une mère francophone (un des pourcentages les plus élevés de la province);
- 43 % ont épousé un(e) francophone.

La vitalité de la communauté et sa capacité de jouer son rôle positif dans la région sont directement reliées aux institutions qui lui sont identifiées.

La région de Québec possède plus de 50 institutions ou organismes qui dispensent une grande variété de services en anglais, dont:

- un réseau de maisons d'enseignement qui inclut sept (7) écoles primaires, dont deux (2) offrent un programme de niveau pré-maternel, trois (3) écoles secondaires, une (1) école pour l'éducation aux adultes et la formation professionnelle et un (1) Cégep;
- un réseau d'organismes de santé et de services sociaux qui inclut un fournisseur de services de première ligne (le Centre Holland), un centre de soins de longue durée (Saint Brigid's Home), et une gamme de services hospitaliers fournis par l'Hôpital Jeffery Hale;
- un réseau d'églises de dénominations variées, soit Anglicane, Baptiste, Catholique, Juive, Évangélique, Presbytérienne et Unie;
- de nombreuses institutions oeuvrant dans les domaines de la culture et du patrimoine, telles : «Literary and Historical Society», «Irish Heritage Quebec», «Quebec Art Company», ainsi que les centres municipaux et la bibliothèque de Shannon / Valcartier;
- une librairie anglaise, soit «La Maison anglaise»;
- plusieurs organismes communautaires tels que les clubs de l'âge d'or, les Guides et les Scouts; et
- un réseau de médias qui inclut l'hebdomadaire Quebec Chronicle Telegraph ainsi que CBC Radio, 104,7 et Global Télévision.

## THÈMES RETENUS

Sur les six chantiers proposés, trois thèmes ont particulièrement retenu notre attention.

Bien que les idées et suggestions émises pour les Chantiers 3, 5 et 6 soient aussi très intéressantes, elles n'ont pas été retenues car nous considérons que les objectifs proposés concernent autant la communauté francophone que d'expression anglaise.

### **Chantier 1 : Une communauté plus riche**

Cette partie du document fait référence au besoin d'immigration. Votre vision veut qu'en 2024, la population se sera stabilisée, que la stratégie métropolitaine aura mis fin à l'exode des jeunes de 25-44 ans et que vous aurez été capables d'attirer 30,000 immigrants, issus principalement des pays francophones.

Cette dernière déclaration a suscité un certain scepticisme parmi nous. Nous considérons que l'immigration est aussi essentielle au mieux-être de la population d'expression anglaise que pour celui de la population en général. Nous croyons fermement que, si vous désirez atteindre les autres objectifs qui sont de développer de bons emplois et de travailler au niveau international, il sera important d'avoir du personnel bilingue qui travaillera pour ces compagnies afin de nous assurer que la communauté métropolitaine ne sera pas limitée sur le marché nord-américain. Conséquemment, nous croyons que l'immigration ne doit pas être limitée spécifiquement aux pays francophones car ceux-ci n'ont pas nécessairement une propension au bilinguisme.

#### Les Nouveaux arrivants (Immigrants):

Votre planification stratégique évoque le besoin d'attirer plus d'immigrants et vous semblez insister sur des immigrants francophones. VEQ suggère fortement que la ville travaille en partenariat pour attirer des immigrants, mais insiste sur le fait qu'ils ne soient pas uniquement francophones. Si la ville veut atteindre ses objectifs dans le secteur des emplois en tourisme et autres, et développer le lien international que vous avez décrit, nous croyons que la ville doit encourager l'immigration de toutes sources car les francophones ne pourront pas assumer seuls la charge de travail que doit effectuer le personnel bilingue. Nous sommes certains que vous réalisez que si la ville de Québec veut être reconnue internationalement, elle doit assurer le développement de ressources bilingues.

Depuis maintenant quatre ans, VEQ a instauré et développé pour les nouveaux arrivants un projet qui les aide à mieux s'intégrer à leur nouveau milieu de vie. Notre clientèle inclut des gens venus s'installer dans la région à cause de nouvelles opportunités d'emploi. Nous avons rapidement réalisé que malheureusement ces nouveaux arrivants ne restent pas à cause de la difficulté à s'intégrer aux communautés francophone et anglophone. Eux-mêmes ou leurs proches éprouvent parfois de la difficulté à comprendre et utiliser la culture francophone. Conjointement avec les compagnies qui les engagent, nous devons absolument agir pour intégrer les nouveaux arrivants dans la communauté. Ils pourraient commencer à s'acclimater à leur environnement en étant soutenus par une assistance des divers paliers du gouvernement qui pourraient, par exemple, leur faciliter l'accès aux cours de français qui sont le premier pas vers l'intégration à leur milieu.

## THÈMES RETENUS (suite)

### **Orientation 3 : Accroître le bassin de main-d'œuvre disponible**

Piste d'action 4 : « mise en œuvre de mesures visant à attirer et retenir des immigrants actifs (reconnaissance des diplômes, amélioration des emplois accessibles, milieu et cadre de vie accueillants) ».

Attirer des immigrants ici est une chose. Qu'ils restent et soient heureux dans leur nouvel environnement en est une autre.

Depuis maintenant quatre ans, VEQ accueille les nouveaux arrivants et nous sommes toujours très heureux de pouvoir aider ces gens, mais nos ressources sont limitées. Peut-être pourrions-nous développer des partenariats entre VEQ, la ville de Québec et les compagnies qui engagent les nouveaux arrivants ? Notre définition de « **nouveaux arrivants** » inclut les gens qui proviennent des autres provinces du Canada. Nous avons constaté que ces personnes ne bénéficient pas des mêmes services que les immigrants. Par exemple seuls les immigrants peuvent bénéficier de services d'aide pour améliorer leur profil professionnel et d'employabilité par le perfectionnement sur les outils technologiques. On leur offre aussi gratuitement les cours de français langue seconde essentiels à leur complète intégration.

Depuis que notre programme pour les nouveaux arrivants a été mis sur pied, nous constatons qu'il existe un problème de taille quant aux services que les canadiens qui emménagent à Québec reçoivent. Ils ne semblent pas bénéficier des mêmes avantages que les immigrants, avantages qui pourraient certainement les amener à jouer un rôle important à Québec.

### **Chantier 2 : Une communauté plus solidaire**

#### **Orientation 2 : Contribuer à réduire les iniquités entre individus**

Piste d'action 2 : « assurer l'adéquation de la formation aux aspirations de tous les citoyens jeunes et adultes ainsi qu'aux besoins du marché ».

L'autre thème qui nous tient particulièrement à cœur est la rétention de la jeunesse. Vous mentionnez que « Les entreprises publiques et privées éprouvent souvent de la difficulté à recruter de la main d'œuvre bilingue. » VEQ vient de compléter une étude portant sur 1100 jeunes de la région qui disent ne pas concevoir un avenir à Québec. Il est intéressant de constater qu'ils croient qu'il n'existe pas de possibilité d'emploi pour les jeunes dans la région, spécialement pour ceux qui sont bilingues. C'est précisément dans ce domaine que la Ville de Québec, VEQ, la Chambre de Commerce et les différentes compagnies devraient travailler de concert pour développer une publicité qui renseignerait les jeunes sur les opportunités d'emploi, spécialement pour ceux qui sont bilingues. On doit prendre en considération qu'un grand pourcentage de la jeunesse d'expression anglaise est bilingue. Plusieurs pensent que leur français n'est pas assez bon pour fréquenter l'Université Laval, donc ils partent. S'agit-il d'un mythe ou d'une réalité ? L'Université pourrait peut-être nous aider à montrer aux jeunes anglophones qu'elle est intéressée à leur clientèle, ce qui inciterait peut-être ceux-ci à demeurer dans la région.

#### **Chantier 4: Une communauté plus créative**

Pour la communauté d'expression anglaise, la culture se présente sous différentes formes, tels, les groupes de danse irlandaise, des compagnies théâtrales, etc.

Un aspect important de cette culture est le développement de la « Literary and Historical Society » et du « Morrin Centre ». Cette initiative est très importante pour la communauté d'expression anglaise parce que nous voulons que le Morrin Centre devienne le centre de la culture pour notre communauté.

Fondée en 1824, la Literary and Historical Society of Quebec (LHSQ) est la plus ancienne société savante au Canada. Elle encourage la sauvegarde du patrimoine de même que le développement et la mise en valeur des différents visages culturels de la communauté de langue anglaise de la région de Québec. Depuis sa création, les activités de la LHSQ ont été rendues possibles grâce au soutien et à l'engagement de ses membres et partenaires.

En plus de permettre la mise en valeur de sa bibliothèque et de ses collections documentaires, le centre offre au public différentes activités d'interprétation du patrimoine de même que des services de diffusion des arts et de la culture.

La LHSQ travaille présentement à la consolidation du financement du projet de restauration et d'aménagement qui offrira les espaces nécessaires au développement de la programmation culturelle du Morrin Centre dans le bâtiment de l'ancien Morrin College.

Ses activités permettent de faire connaître la contribution, le patrimoine et les expressions contemporaines des membres des communautés anglophones dans la région de Québec.

Pour nous, la rareté des émissions produites en Anglais à Québec est aussi un irritant. Maintenant la plupart des émissions sont produites à Montréal.

#### **Orientation 3: Contribuer à la mise en place d'un environnement favorable à l'innovation et à la création culturelle.**

Il nous semble important que la communauté anglaise soit impliquée dans les trois pistes d'action suggérées pour cette orientation.

- «déterminer un champ de compétence de la Communauté Métropolitaine de Québec en matière de financement de la culture qui soit complémentaire à ceux des autres intervenants, notamment en matière de rayonnement culturel»;
- «contribuer à une stratégie de défense et de développer des acquis dans tous les domaines culturels»;
- «parfaire la connaissance, à l'échelle métropolitaine, de la création artistique et du soutien dont elle bénéficie, de l'ampleur de la diffusion culturelle et enfin de la participation de la population à la vie culturelle».

Dans ce même chantier, vous parlez de l'importance d'avoir des équipements complets et modernes. Notre communauté est représentée par plusieurs institutions qui ont un important besoin d'équipements modernes. Plusieurs églises ont besoin d'aide à ce niveau et surtout le Morrin Centre.

## NOS RECOMMANDATIONS

Considérant les thèmes retenus, *Voice of English-speaking Québec* aimerait formuler les recommandations suivantes.

### Chantier 1 :

- Sensibiliser les employeurs à l'importance d'une main-d'œuvre qualifiée et d'un personnel bilingue pour s'assurer une place de choix sur le marché nord-américain.
- Mettre en place un mécanisme qui non seulement attirera les immigrants et autres travailleurs de partout au Canada, mais leur assurera la formation et les structures nécessaires pour obtenir chez nous des emplois intéressants, et les incitera à rester.

### Chantier 2 :

- Faire pression auprès des autorités compétentes pour que les programmes scolaires comportent une meilleure formation en français afin d'assurer un parfait bilinguisme aux étudiants au sortir sinon du secondaire du moins du collégial.
- Faire la promotion des domaines d'emploi qui exigent le bilinguisme.
- S'assurer de la participation de l'Université Laval, de la Chambre de Commerce et de la Ville de Québec pour atteindre ces objectifs.

### Chantier 4:

- Que la ville de Québec s'implique encore plus dans le développement de projets culturels chers à la communauté d'expression anglaise.
- Que la Ville de Québec et le Gouvernement provincial envisagent d'aider la communauté d'expression anglaise à organiser davantage d'événements culturels, soit par le biais de subventions ou de ressources matérielles (utilisation de salles, etc...).

Nous espérons que les quelques recommandations formulées sur les différents thèmes qui intéressent et concernent particulièrement la communauté d'expression anglaise, vous aideront à élaborer et mettre en œuvre des projets qui profiteront au développement de la grande communauté métropolitaine.